

## RESEÑAS

---

DE MIGUEL, Elena (ed.) (2009). *Panorama de la lexicología*. Barcelona: Ariel; 519 pp.

En febrero 2009 Ariel publicó un libro imprescindible para la disciplina que se ocupa del léxico, la lexicología, en particular, y para la lingüística en general. La editora y también autora de uno de los capítulos es la doctora Elena de Miguel, catedrática de la lengua española de la Universidad Autónoma de Madrid. El libro lleva el título de *Panorama de la lexicología* y parte de la postura de que la lexicología es una disciplina independiente que se dedica a estudiar el léxico si bien no es la única disciplina que se ocupa de este tema. El volumen de 519 páginas tiene 17 capítulos repartidos en cuatro unidades temáticas que presentan exhaustivamente el panorama de las investigaciones sobre la lexicología y el estado actual de esta disciplina en la primera década del siglo XXI. Se trata de un libro muy actual, de un tema muy complejo, enfocado desde diferentes ángulos y escrito por eminentes investigadores y conocidos lingüistas.

Cada unidad temática presenta un aspecto importante de esta disciplina. La primera se intitula *Las unidades del estudio léxico* y se dedica a establecer la unidad del estudio de la lexicología. La palabra es, a primera vista, la unidad evidente, sin embargo su definición no es fácil como lo demuestra en el capítulo introductorio Carlos Piera de la Universidad Autónoma de Madrid. Elena Felú Arquiola de la Universidad de Jaén y José Luis Mendivil Giró de la Universidad de Zaragoza se dedican en sus escritos respectivos *Palabras con estructura interna* y *Palabras con estructura externa* a establecer la estructura de la palabra y a estudiarla desde la perspectiva de la morfología léxica. Felú Arquiola presenta una síntesis de los mecanismos morfológicos que operan en el léxico español para crear nuevas unidades léxicas. Mendivil Giró estudia las palabras con estructura externa, es decir, grupos de palabras que se comportan como si fueran palabras en vez de comportarse como frases o sintagmas (los ejemplos más típicos son las unidades fraseológicas).

En la segunda parte, *El significado de las palabras. Cambio y variación en el léxico*, se analiza el contenido de las palabras, las relaciones de significado entre ellas y las causas del cambio y variaciones en el léxico. Rafael García Pérez de la Universidad Carlos III de Madrid y José Antonio Pascual, miembro de la Real Academia de la Lengua Española y catedrático de la Universidad Carlos III de Madrid, estudian, como lo indica el título de su artículo, las *Relaciones de significado entre las palabras*, principalmente las relaciones de identidad y oposición. Pedro Álvarez de Miranda de la Universidad Autónoma de Madrid dedica sus reflexiones, en el segundo capítulo de esta sección, al enfoque diacrónico de las palabras, a la *Neología y pérdida léxica*. Analiza las modalidades del cambio léxico: la neología, la pérdida léxica, el cambio semántico y reflexiona sobre las discontinuidades en la historia del léxico. Rosa María Espinosa Elorza de la Universidad de Valladolid, autora del capítulo titulado *El cambio semántico*, trata del cambio de significado que experimentan las palabras en el tiempo, define las distintas visiones del concepto de cambio semántico y analiza las características, las causas, los mecanismos y las

consecuencias del cambio semántico. En el último capítulo de esta sección, *La variación léxica*, José Luis Blas Arroyo de la Universitat Jaume I se aproxima a la variación léxica desde el punto de vista sociolingüístico, analiza los factores lingüísticos y extralingüísticos (las variaciones dialectales y diafásicas, las implicaciones sociales) relevantes en la variación léxica.

La tercera parte se centra en los *Modelos teóricos de estudio del léxico*. En el primer capítulo, *Modelos estructurales*, María Belén Villar Díaz de la Université Lumière – Lyon 2 trata las diferentes perspectivas de la semántica estructural partiendo de Ferdinand de Saussure y el Círculo de Praga y abarcando los principales modelos estructuralistas y sus estudios sobre el léxico. Ricardo Mairal Usón de la UNED y Francisco Cortés de la Universidad de La Laguna presentan, en su artículo *Modelos funcionales*, los modelos que proponen la Gramática del Papel y la Referencia de Foley y Van Valin y la Gramática Funcional de S. C. Dick. Ambos modelos conceden una gran importancia a las representaciones léxicas como fuente para la asignación de las funciones gramaticales. Jaume Mateu Fontanals de la Universitat Autònoma de Barcelona, autor del tercer capítulo *Modelos Cognitivos* de esta sección teórica, presenta algunos de los elementos fundamentales de la concepción cognitivista del léxico y, consecuentemente, del lenguaje. Analiza con más detalle la concepción del léxico de la Gramática Cognitiva de Langacker y la concepción de la relación entre la gramática y el léxico en la Gramática de Construcciones de Goldberg. *Modelos formales* es el título del cuarto capítulo de esta sección escrito por Amaya Mendikoetxea Pelayo de la Universidad Autónoma de Madrid. La autora destaca la diversidad de aproximaciones y formalismos de las propuestas formales para el estudio del léxico que, sin embargo, tienen un eje central común: la idea del léxico y la sintaxis como componentes fundamentales de la gramática propuesta por el modelo generativista desde sus inicios. El último capítulo de la sección se centra en una de estas propuestas formales de explicación de la relación entre el léxico y la sintaxis. La autora del capítulo *La teoría del Lexicón Generativo* y también editora del libro es Elena de Miguel de la Universidad Autónoma de Madrid. El artículo presenta el modelo generativo y composicional de estudio del léxico propuesto por James Pustejovsky que, según la autora, reúne dos aspectos básicos en la investigación actual del léxico: «la existencia de estructura interna (sub-léxica) en la palabra y la composicionalidad del significado léxico, que se construye en el contexto a partir de las informaciones sub-léxicas aportadas por las palabras» (p. 19). Se trata de un modelo sugerente para el estudio del léxico que ya ha dado resultados interesantes tanto en el campo de la investigación teórica como en el aplicativo.

La cuarta y última parte del libro se dedica a las aplicaciones de la lexicología y a los aspectos experimentales. En el primer capítulo, *La adquisición del léxico*, Juana M. Liceras de la Universidad de Ottawa y Diana Carter de la Universidad de Alabama presentan una selección de temas teóricos y empíricos sobre la adquisición del léxico monolingüe y bilingüe estudiados en la última década del siglo pasado y la primera del siglo actual. En su contribución titulada *El procesamiento del léxico* José Manuel Igoa de la Universidad Autónoma de Madrid trata de los complejos procesos léxicos, es decir, de las operaciones que llevan al reconocimiento y la producción de las palabras y las relaciones entre el procesamiento léxico y el procesamiento de los enunciados. El tercer

capítulo, *La enseñanza del léxico*, redactado por Anna Bartra de la Universitat Autònoma de Barcelona, parte de la idea de que el léxico y la gramática son indisolubles y que, por ello, la enseñanza del léxico constituye un aspecto importante en la adquisición tanto de la lengua materna como de las lenguas extranjeras. El cuarto capítulo de Rafael Marín (CNRS – Université de Lille) se dedica al *Tratamiento computacional del léxico y sus aplicaciones*. Reflexiona sobre los programas de ordenador para los fines de la elaboración de lexicones computacionales y sobre cómo podrían los ordenadores «imitar» las complejas operaciones que el ser humano realiza casi inconscientemente para entender el significado de los enunciados. *La teoría del léxico de los nuevos diccionarios* cierra esta unidad temática y todo el volumen. La autora Olga Batiukova presenta la interacción de la lexicología y la lexicografía y reflexiona sobre cómo el estudio teórico del léxico puede aportar a la lexicografía proporcionando la base lingüística a los diccionarios y dotándolos de coherencia interna.

El *Panorama de la lexicología* es un libro esperado durante mucho tiempo, imprescindible tanto para los estudiantes como para los investigadores y todos aquellos que se dedican a analizar el complejo mundo de las palabras. El volumen ofrece al lector especializado y/o interesado un panorama coherente y abarcador de la situación actual del estudio del léxico y sus aplicaciones en diferentes campos y una exhaustiva y actualizada lista de referencias bibliográficas sobre la lexicología. Los autores de este libro, investigadores y expertos de renombre internacional, exponen, desde diferentes perspectivas, complejos temas de la lexicología. Nos ayudan a desvelar muchos aspectos de esta disciplina tan fascinante y al mismo tiempo revelan que el estudio del léxico, es decir, el estudio de un importante componente de la facultad del lenguaje, esconde aún muchos secretos y ofrece todavía importantes desafíos a los estudiosos del lenguaje humano.

Jasmina Markič